

昭和39年1月5日発行 千代田区役所 TEL (331) 0151  
3531



# 区のおしらせ

No. 167

新年  
特集号



千代田区長 遠山 景 光

## 「住みよい区政」の実現を目標に

区民のみなさん、あけましておめでとうございます。

早いもので、私が区長に就任いたしましたから四度目の正月を迎えました。

就任第一年目には、私は「台所に直結する区政」に、第二年目には「こどもを守る区政」に、第三年目には「健康優先への区政」に重点をおいて、区政を担当してまいりましたが、おかげさまで、みなさまの絶大なるご協力によりまして区政も順調に進展し、毎年予期以上の成果をあげることができましたことを厚くお礼申し上げます。特に昨年は、春早々「健康優先への区政」の第一の事業として、区民待望の総合運動場の完成をみ、秋には、この運動場において第一回区民体育大会を開催したところ、みなさま方の力強いご賛同を賜わり、輝かしい成果をおさめましたことは、感激新たなるものがあります。その他、区政全般にわたって著しい進展をとげつつありますことは、まことにご同慶にたえません。

さて今年は、「住みよい区政」の実現を目標に全力を傾けたいと考えております。

「台所に直結する区政」「こどもを守る区政」「健康優先への区政」も、すべてみなさんの住みよい町々をつくることを目標として出発したことであり、

区政の帰着するところもまたそこにあるべきだと考えております。

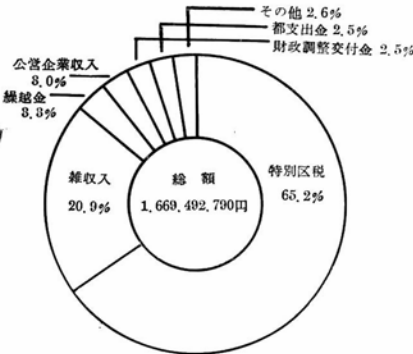
この考えに立つてここに、過去三年の集大成として『区民のみなさんが、身心ともに住みよい千代田区』をつくることを目標として、この新年をがんばる覚悟でございます。

東京オリンピックの開催を控えて、日本の表玄関たる本区の地位は極めて大きいものがあります。

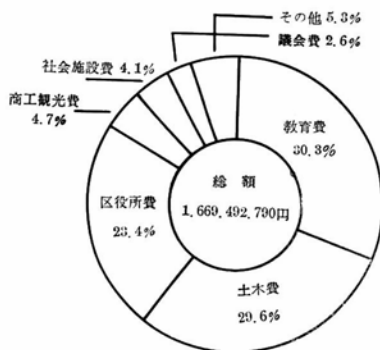
本区民は、日本国民の代表として世界各国から来訪するひとびとに接することとなるわけであります。そこで、三年有余にわたって、区民の福祉の増進と環境の整備に努力してきたすべての成果を遺憾なく發揮して、「健康で、文化的な明るい千代田区」を海外の人達に誇らかに御見せしようではありませんか。なにとぞ、みなさまにおかれましても、私どもと一体となつて、この『住みよい区政』の実現にお力添えくださいますようお願い申し上げます。年頭にあたり、みなさまのご多幸とご健康をお祈りいたしまして、新年のごあいさついたします。

### 昭和38年度の予算の状況

歳 入 (33年11月末現在)



歳 出





千代田区  
議会議員 川 俣 光 勝

## 美しく明るい千代田区を建設

千代田区のみなさん、明けましておめでとうございます。ご健康でよい新年をお迎えになったことと存じ、心からお喜び申し上げます。

私は昨年五月、新しく選ばれた議員各位に万場一致をもって議長に選任せられ円満なる議会の運営を行ない、かつ理事者に協力して千代田区政の伸展のために努力してまいりました。

地域社会の発展あるいは住民の高度福祉ということは短期間において達成できるものではございませんが、私共は常にみなさんの心を心として強い団結と渾身の努力をいたし、かつみなさんのあたたかいご支援とご協力を賜われれば理想的な千代田区を建設することができると確信いたしております。

昨年は都電番町線の廃止に伴う代替都バスの運行を実現いたしました。長年問題になっていた事務事業の移管については国会が解散になったため、法律改正が行なわれないまま今年にもちこされてしまいました。

いよいよ今年の秋には東京オリンピックが開催され、急ピッチで進められている区内の地下鉄・高速道路などが完成されますので、道路・公園の整備・環境衛生の改善・学校設備の充実などの面に入力を入れて美しく明るい千代田区を建設し、みなさんの信託に応える覚悟です。

区民の皆さんも首都大東京の心臓部である千代田区の使命を再認識し、絶大なご支援を賜りますようお願い申し上げます。

みなさんのご多幸をお祈りして年頭のことばといたします。

## 区議会一年間の活動状況

昭和38年中に開会した定例・臨時区議会の本会議は八回、各種常任特別委員会各派交渉会などあわせて九十四回でした。

本会議で議決した条例、予算、寄付受領、意見書などは五九件、選挙、同意は七件、このほか請願・陳情の取り扱い件数は三十二件でした。

議会活動のおもなものをあげますとつぎのとおりです。

### 一、交通対策

都電番町線の廃止に伴ない地元住民の不便と児童生徒の通学、通勤者の便を考慮して代替都バスの運行を実現させました。

### 一、総合グラウンドの建設

昭和37年から引き続いて運動場の建設運動を行なってきましたが、待望の区民総合グラウンドが外濠公園に完成しました。

### 一、自治権拡充

区民に身近な事務事業を区へ移管するため長年にわたって運動してきたこの問題は、ようやく昨年国会にその法律改正案が提出されましたが、国会解散となったため実現することができませんでした。しかし、事務事業の区への移管は明るい見通しがつきました。

一、区立小・中学校、厚生施設・道路・公園・商店街などを視察して改善を理事者に要望し、更に公益に関する多くの意見書を関係当局へ提出して常に本区の発展と区民の福祉増進のために最善の努力をしてまいりました。



## 『健康優先への区政』の足跡

「健康優先への区政」の事業  
として行なわれた主なもの

総合グラウンドの建設

外濠公園と花小金井の二か所に野球、陸上競技、運動会、テニスがでる総合グラウンドを建設。

区民体育大会

区民のかたがた約五千人が参加し、大成功でした。

麴町・今川小・練成中の体育館兼講堂の建設

いずれも、運動場の狭さを補ってピロティー方式の建物です。

校外施設の拡充

軽井沢高原学校に山小屋風の宿舎を増築し、収容能力を二倍にしました。また、七生自然学園も木造から鉄筋に改築しました。

健康ノートの発行

栄養のはなし、オリンピックの知識などをおりこんだ健康ノートを区政関係者や、区民体育大会の参加選手に配布。

健康優良家庭に記念品

いままで三年間、国保の保険料を完納していて、医者にかからなかった家に、区長の祝辞と記念品をおくりました。

殺虫剤のさん布

カとハエの駆除のため、配布だけでなく、さん布も区で行ないました。

健康優良児の表彰

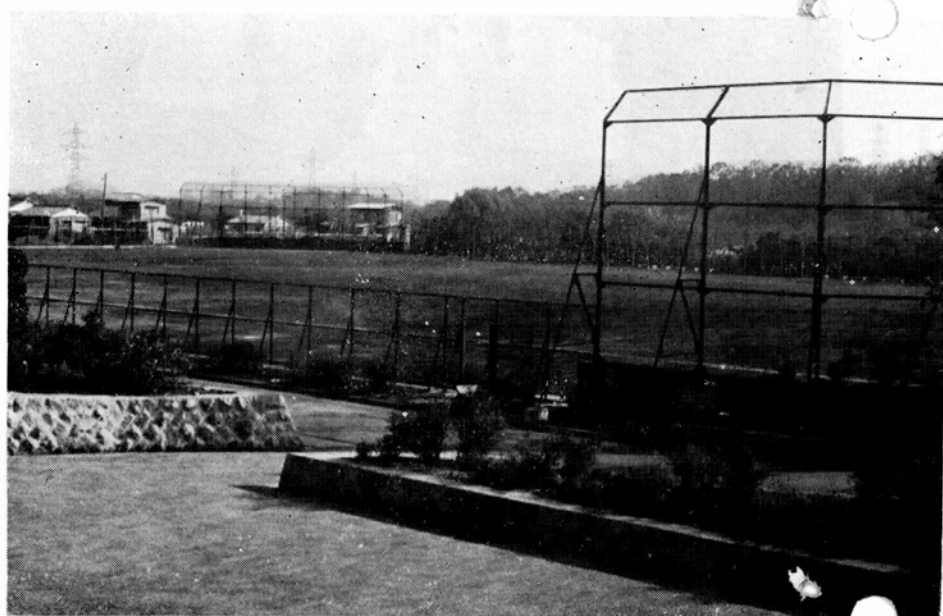
ことしから優良児の両親・学校も合わせて表彰しました。また錦華小の岩田久美子さんは、都の健康優良児にえらばれました。

健康講座を開催

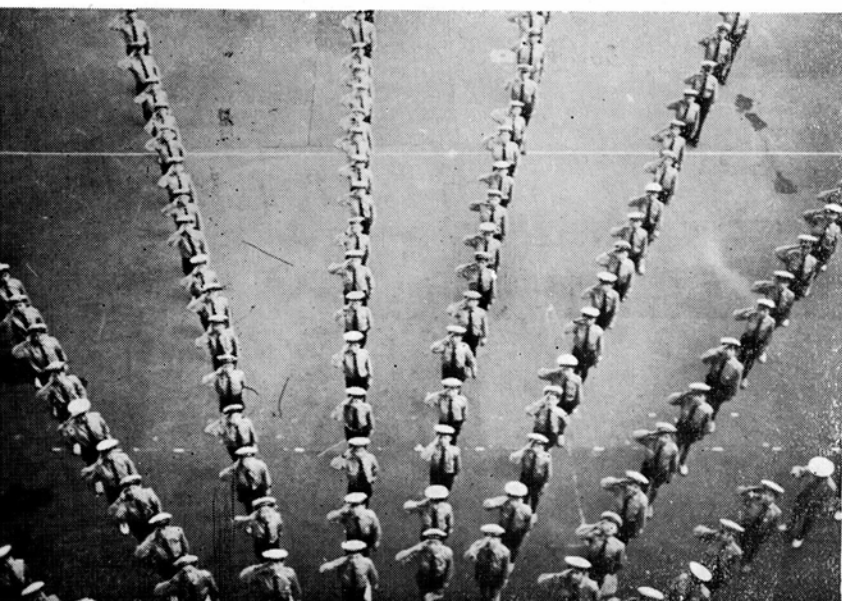
月と10月の二回、一ヵ月にわたって指圧療法講習会を開き、大変好評でした。



外濠公園総合グラウンド



花小金井総合グラウンド



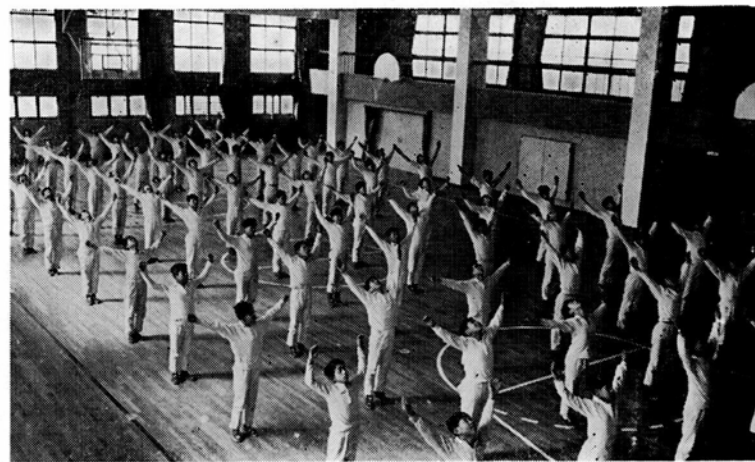
結成1周年を迎えた

海洋少年団



軽井沢高原学校  
増築工事完成

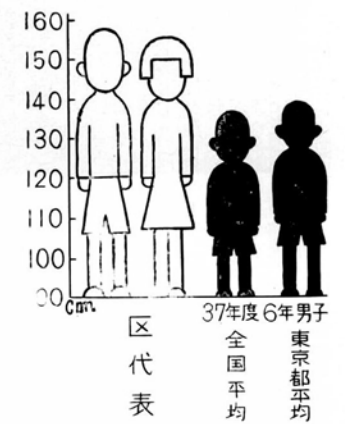
新装なった体育館兼講堂で  
体操にはげむ練成中学生



麴町小体育館兼講堂完成

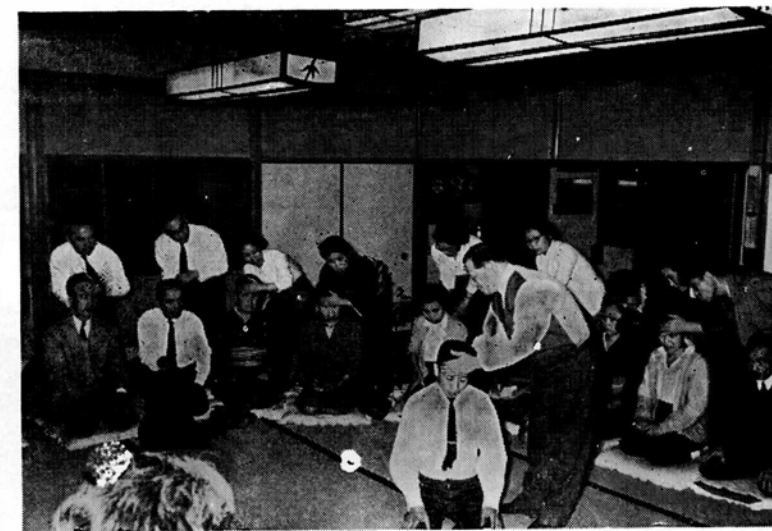


## すくすく育った健康優良児



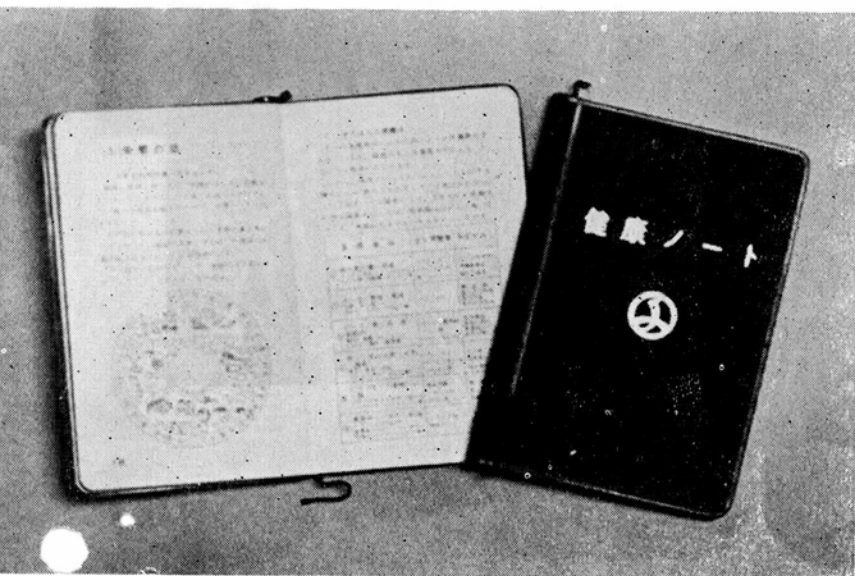
表彰をうける健康優良児

殺虫剤のさん布



健康講座

区  
の  
職  
員  
が  
献  
血



健  
康  
ノ  
ー  
ト

突  
風  
の  
さ  
な  
か  
に  
行  
な  
わ  
れ  
た  
  
内  
濠  
周  
回  
マ  
ラ  
ソ  
ン





## 盛大に行なわれた

### 〃千代田まつり〃

区では、10月10日から20日まで区内の商業の発展と区民の健康増進を目的として、千代田まつりを盛大に行ないました。  
まつりの期間中、商店で抽せん券付大売出しが行なわれたほか、次の行事が行なわれまし

た。

- ▽皇居参観と史跡説明会
- ▽全国陸上自衛隊音楽隊パレード
- ▽海洋少年団カッターレース
- ▽区民体育大会
- ▽保育園合同運動会
- ▽茶 席 会
- ▽みこし展示会
- ▽菊花大会
- ▽錦 絵 展



写真上から

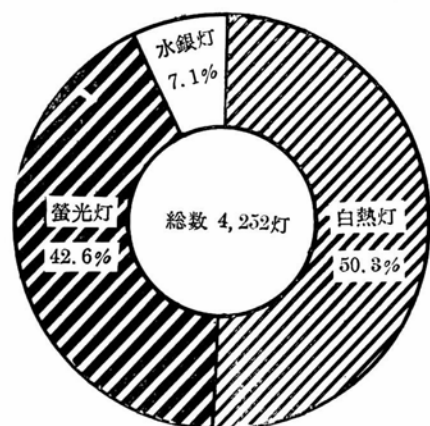
全国自衛隊音楽隊パレード

保育園合同運動会

(右) みこし展示会

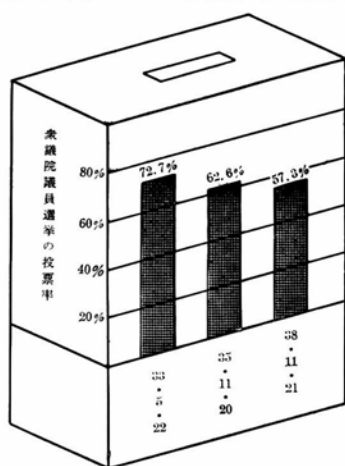
## 防犯街路燈移管状況

(昭和38年11月末現在)



## 吸いがら入れ

街を美しくするため、街かどや人通りの多いところに吸いがら入れをとりつけました。



## 今年行なわれた選挙の投票率

今年は、都議・都知事・区議選挙と衆議院議員選挙が行なわれましたが、これらの投票率は次のとおりです。

都議・都知事 六八・六〇%  
区議 六〇・三四%  
衆議院議員 五七・三〇%  
また、これらを前回に比べると、都議・都知事選は、四・七%、区議選は八・二%、衆議選は、四・九%それぞれ下回っています。



税務相談 区民税の申告者の便をはかるため税務相談室を設け、相談の相手を専門の税理士が担当し大変好評でした。

|                              |                   |
|------------------------------|-------------------|
| 17日 移動相談はじまる                 | 1月 10日 草花・苗木市     |
| 21日 議長に川俣光勝氏、副議長に藤井芳郎氏が選任される | 6・7日 区内史跡めぐり      |
| 27日 海洋少年団訓練用カッターの進水式         | 12日 区職員が献血に奉仕     |
| 1・3日 ホタル観賞の夕べ                | 17日 都知事・都議の選挙の投票日 |
| 4・10日 歯の無料相談                 | 30日 区議会議員選挙の投票日   |
| 8日 指圧療法講習会始まる                | 5月 身体障害者のレクリエーション |
| 26・27日 小・中学校の学力テスト           |                   |
| 27日 健康優良児表彰                  |                   |
| 3日 新助役に高橋統一、北木収入役は留任         |                   |
| 13・14日 納涼灯ろう流し               |                   |
| 13・16日 みたま祭り踊りの夕             |                   |
| 20・21日 区民キャンプ                |                   |
| 27日 ラジオ体操全国中継放送が神田明神境内で行なわれる |                   |
| 5・7日 海洋少年団キャンプ               |                   |
| 13・14日 水泳講習会                 |                   |
| 19日 オリジナル映画と講演の夕べ            |                   |
| 20日 少年野球大会                   |                   |
| 12日 婦人団体協議会結成十周年記念式          |                   |
| 18日 敬老会                      |                   |
| 19・20日 入浴・あんまの無料サービス         |                   |
| 26・27日 民謡講習会                 |                   |
| 29日 身体障害者のレクリエーション           |                   |



平河町児童遊園にある旋回式ロケット



児童遊園に野球禁止の標示板

## 児童遊園はこどもたちの楽園

野外こども会

千代田区にはこどもの遊び場が不足しています。このため区では、こどもが安心して遊べるよう、野球禁止の標示板をたてたり、ロケット型旋回式すべり台をつくるなど児童遊園の整備に力を入れるほか、月二回児童遊園を巡回して野外こども会を行なっています。



|                   |                        |
|-------------------|------------------------|
| 1月 5日 新年交歓会       | 3月 3日 耳の診断             |
| 7日 海洋少年団訓練始め      | 4日 区青少年対策代表者会議         |
| 17・30日 新入学児童の健康診断 | 4・13日 中高層耐火建築について巡回説明会 |
| 26・27日 スキー教室      | 15日 千代田区十六周年記念式        |
|                   | 18・20日 税務相談            |
|                   | 24日 映画鑑賞会              |
|                   | 26日 区商店連合会結成される        |
|                   | 27日 街頭法律・人権相談          |
|                   | 28日 総合グラウンド完成祝賀会       |
|                   | 3月 3日 身体障害者のレクリエーション   |
|                   | 4月 1日・10日 草花・苗木市       |
|                   | 6・7日 区内史跡めぐり           |
|                   | 12日 区職員が献血に奉仕          |
|                   | 17日 都知事・都議の選挙の投票日      |
|                   | 30日 区議会議員選挙の投票日        |
|                   | 5月 身体障害者のレクリエーション      |

## 区政ダイアリー

## 住居表示の 事務進行状況

区では、住居の表示をわかりやすく、合理的にするため、一昨年以來、整備事業をすすめてきました。昨年8月には、区議会議員、連合町会長のかたがたなどで構成された住居表示審議会（会長は助役）が、区長の諮問機関として発足し、数回にわたって、年次計画、実施基準、町割りについて審議してきました。

本年度の実施予定区域は、東神田と外神田方面の五十五町丁と決まったので、地元町会では、役員会説明会などを開いて、審議会で決まった試案を検討しています。

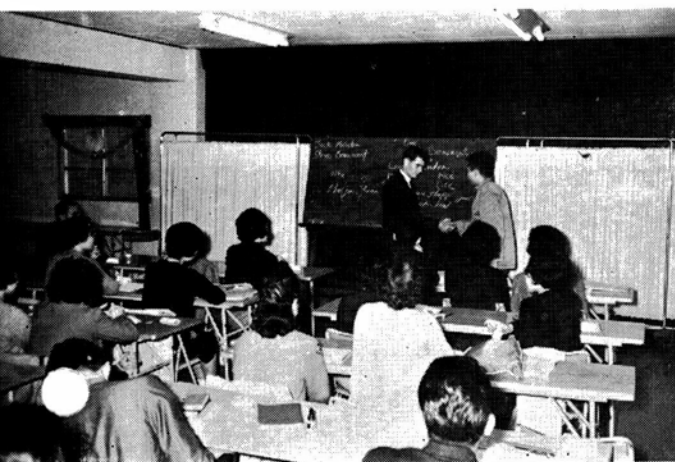
また、新しい住居の表示をわかりやすくするため、家屋、世帯などについての実態調査を行なってきましたが、この調査の結果を基本にして、町会のかたがたの意見を聞き、審議会で検討したのち、近く新しい町丁名が、誕生することになっています。

## 古本まつり

今年で4回目を迎えた「神田古本まつり」は年々人気を呼び、都内ばかりでなく近県からのお客さんもおしよせ、大盛況でした。



敬老会 77才以上のおとしより約1,100名を招き、77才になったひとに敬老杖、83才になったひとに座ぶとんを送りました。



## 商業英会話講習会

4回目を迎えた商業英会話講習会に生きた会話を学ぼうとアメリカ人2人を招きました。



|     |              |     |              |            |             |     |              |     |     |               |
|-----|--------------|-----|--------------|------------|-------------|-----|--------------|-----|-----|---------------|
| 20日 | 町会長懇親会       | 12月 | 28日          | 九段小六十周年記念会 | 11月         | 26日 | 古本まつり始まる     | 10月 | 7日  | 成人学校始まる       |
| 9日  | クリスマスこども会始まる | 6日  | 花小金井グラウンド落成式 | 21日        | 衆議院議員選挙の投票日 | 2日  | 身体障害者と家族激励会  | 10日 | 10日 | 皇居参観と史跡説明会    |
|     |              |     |              | 27日        | 千代田区をえがく展示会 | 9日  | 生業資金貸付け始まる   | 10日 | 10日 | 無料健康相談        |
|     |              |     |              |            |             | 18日 | 商業英話会に米人がお相手 | 10日 | 10日 | 健康優良家庭に記念品を贈る |
|     |              |     |              |            |             | 16日 | 菊花大会始まる      | 12日 | 12日 | 全国自衛隊音楽隊パレード  |
|     |              |     |              |            |             | 15日 | 保育園合同運動会     |     |     | 海洋少年団カッターレース  |
|     |              |     |              |            |             | 14日 | 指圧療法講習会始まる   |     |     | 区民体育大会        |
|     |              |     |              |            |             | 13日 |              |     |     |               |